

Czagányi László

2365 Inárcs, Széchenyi út 26. Tel. 0630/680-1510, e-mail: czaganyilaslo46@gmail.com

Schulcz József Úrnak  
 Újhartyán Város Polgármesterének  
Újhartyán

Tisztelt Polgármester Úr! Kedves Józsi!

Örömmel tájékoztatlak, hogy a hét folyamán sikerült befejeznem a monográfia záró részét, és ezzel a szerzői (kutatási és feldolgozási) munkálatok végére értem.

Csatoltan küldöm CD-re mentve az önkormányzat 26 évi munkájának feldolgozásáról szóló „Kitekintést”, a könyv mellékletét képező személyi adattárt, a bibliográfiát és a tartalomjegyzéket.

Utoljára 2016. november 10-én küldtem el a Kádár-korszakról szóló részeket, amikor az önkormányzat jegyzőkönyvsorozatát tanulmányozni kezdtem. Mivel akkor (az első „írathegy” láttán) fogalmam sem volt, hogy mekkora anyagról lesz szó, azt kértem, hogy 2016-ra ne csináljunk elszámolást, s arra csak a kézirat 2017-es lezárása után, a teljes terjedelem ismeretében kerüljön sor.

2013-ban a tervezett 70 ív 25%-át, 2014-ben 50%-át, 2015-ben 25%-át adtam le, illetve számoltuk el, ami a szerződésben megadott paraméterek szerint 1.610 gépelt oldalnak felelt meg. (A szerződés szerint 1 ív 40.000 „n” betűhely, Times New Roman 14-es betűvel, 1,5-ös sortávval, oldalanként 29 sorral számolva) 23 szerzői oldalnak felel meg; a 70 ív tehát 1.600 oldal volt.)

Mint a tartalomjegyzék mutatja, 2016–2017. évi munkám eredményeképp a teljes anyag 2.450 oldal lett. Ebből elszámolva és kifizetve 1.610 oldal, vagyis a különbözet 840 oldal.

A 840 oldal osztva 23 oldallal (1 szerzői ívvel) = az 36,5 szerzői ív. Egy ív szerzői honorárium a 2013-as megállapodás szerint 60.000 Ft, vagyis  $36,5 \times 60.000 =$  bruttó 2.190.000 Ft a hátralék. (A gyáli monográfiánál is hasonló különbséggel zárult a munka, és szerződésmódosítást készítettek hozzá, ezért kérem a Jegyző Asszonyt, szíveskedjék megvizsgálni ennek indokoltságát.)

A másik része a kérésnek a lektorálásra vonatkozik. Kulcsár Gabriella a régészeti, C. Tóth Norbert a középkori, Szabó Attila az 1541–1990 közötti részek lektorálásán dolgozik, tehát hátra van az önkormányzati korszak (a „Kitekintés”) lektori átnézése és javítása.

Ez a rész – természeténél fogva – igen bonyolult, mivel egyszerre igényel történelmi felkészültséget és megfelelő mélységű helyismeretet. Mivel Nálad mindkettő adott – amennyiben vezetőmunkád időben lehetővé teszi –, megtisztelőnek tartanám, ha az önkormányzati időszak lektori munkálatait elvégeznéd (a részletkérdéseket személyesen kellene megbeszelnünk).


A pénzügyi részekben, gazdálkodási fejezetekben bizonyára Jegyzőnk is segítséget tudna adni, akinek választásokkal foglalkozó szakdolgozatát – szíves engedelmeivel és köszönettel – forrásként tudtam használni. A lektorálás hivatalos aktusán felül az anyagról természetesen mindkettőtök véleménye személyesen is érdekel.

Ily módon mire végzek a történelmi részek lektori javaslatokhoz kapcsolódó javításával, gondolom, Te is el tudnál készülni az 1990–2016 közötti anyaggal, és akkor ezzel folytathatnám és zárhatnám le munkám nyomdai előkészítés előtti, következő szakaszát.

Kedvező döntésedben bízva, szeretném megköszönni Neked, Jegyző Asszonynak és Lauter Antal kollégádnak mindazt a figyelmes segítőkészséget, amivel a kutatás négy éven át tartó munkálatai során megtiszteltetek (mindezt a kézirat záró fejezetében részletesebben is megtettem).

Tisztelettel üdvözlő

Inárcs, 2017. augusztus 25.

  
 (Czagányi László)

+ br 300 000 + 66 000 = 366 000  
 + br 180 000 + 39 600 = 219 600  
 585 600

3: 2190.000. + járuléai = 2671.800.-

## Megbízási szerződés

2016.04.26.

012-727-265

amely létrejött

**Újhartyán Község Önkormányzata** (székhely: 2367 Újhartyán Fő u. 21., adószám: 15730428-2-13, bankszámlaszám: 65500068-00057347-51100007, képviseli: Schulcz József polgármester), a továbbiakban: mint **megrendelő**,  
másrészről

**Czagányi László** (szül.: Alsódabas, 1946.02.23; a. n.: Szelényi Edit, lakik: 2365 Inárcs, Széchenyi u. 26. sz., tel: 29/370-034; 30/680-1510, adószám 8289072546, bankszámlaszám: 65500044-30018162-61000002), a továbbiakban mint **szerző** között az Újhartyán története című helytörténeti tanulmány forrásainak feldolgozása és megírása tárgyában az alulírt helyen és napon az alábbi feltételekkel:

A **Megrendelő** a szerződés megkötése napjától megbízza a **szerzőt**, hogy dolgozza fel és – az alábbiak szerint – írja meg az **Újhartyán története (a legrégebb időktől 2014-ig)** című helytörténeti tanulmányt, az alábbiak szerint:

### *I.) A tanulmány, a források tekintetében építse magába:*

- 1.) Kökényesi Imre Újhartyán (Újhartyán, 1980) c. művének főbb adatait és következtetéseit;
- 2.) az MTA Régészeti Intézet adattára alapján az utóbbi ötven év ásatásainak ismeretanyagát;
- 3.) a szerző kérésére az önkormányzat által lefordíttatott középkori forrásokból adódó következtetéseket;
- 4.) a Pest Megyei Levéltár (a továbbiakban PML) 1980-tól közel negyven kötetben megjelent forrásközleményeinek (új)hartyáni vonatkozásait, a KSH községsoros megyei évkönyveit és népszámlálási köteteit (melyeket a kutatáshoz a megbízó külön szerződés és könyvtárközi kölcsönzés útján biztosít);
- 5.) a nemzetiségi problémák tisztázásához Scheiling Péter, dr. Adolf Layer, Johannes Neumayer kutatási eredményeit;
- 6.) a Historia Domus Ujhartyaniensis (benne az 1844 előtti és 1849 utáni, megbízó által lefordíttatott részeinek) község- és egyháztörténetileg nélkülözhetetlen információit; az 1841-es canonica visitatio fontosabb részleteinek fordításait és a római katolikus iskolaszék meglévő kötetének iskolatörténeti vonatkozásait;
- 7.) a PML úrbéres és polgári korszakra, a koalícióra (NB, FIB, képviselő-testület) vonatkozó fontosabb, szerző által kért iratainak, továbbá a tanácsi korszak mintegy 40 kötet tanácsulési és 40 kötet végrehajtó bizottsági jegyzőkönyvének anyagát (melyek jegyzetelési lehetőségeiről a megbízó gondoskodik);
- 8.) a rendelkezésre bocsátott tanácsi, gazdasági, intézményi iratok adatait;
- 9.) az önkormányzat 1990-től 2014-ig tartó ciklusainak jegyzőkönyveit, az 1990–2014 közötti országgyűlési és önkormányzati választások, valamint népszavazások községi szintű összesített anyagait;

10.) a helyi sajtó anyagát, a lakosság körében összegyűjtött (megjelent és/vagy kézíratos) visszaemlékezéseket, esetleg megtalálható és közkinccsé tehető fontosabb iratokat és fotókat.

## **II.) A Tanulmány tartalmilag:**

- 1.) a mű középpontjában a társadalmi, gazdasági, politikai, önkormányzati élet változásainak és fejlődésének bemutatása álljon;
- 2.) a földrajzi, geológiai viszonyok és régészeti emlékek áttekintése után mutassa be a település történetét a középkori Hartyán kialakulásától a jelenkorig, 2010/15-ig;
- 3.) a rendelkezésre álló források alapján a teljességre törekedve, az 1980-tól megjelent forrásközléseket is felhasználva ismertesse a település középkori előtörténetét, és tekintse át vázlatosan a pusztabérletek korának 17-18. századi időszakát;
- 4.) mutassa be az újratelepítést útjára indító Grassalkovich család jelentőségét, a telepítési szerződés, az 1828-as és más hozzáférhető úrbéres összeírások alapján ismertesse Újhartyán 18-19. századi feudális korszakát, az utóbbi évtizedekben megjelent anyakönyvi forráselemzésekre és az egyházi forrásokra támaszkodva az itt megtelepülő német (és más) nemzetiségű lakosság eredetét, egyházi, kulturális és önkormányzati életét és fejlődését;
- 5.) dolgozza fel a község (és a források függvényében a csatolt puszták) kiegyezéstől a második világháborúig tartó polgári korszakát, tárja fel a helyi társadalom működésének jellemző minőségeit, etnikai hagyományainak alakulását, önkormányzati, művelődési, egyházi életének és társadalmi integrációinak sajátosságait;
- 6.) a koalíciós és a szocialista korszak egyes szakaszait, különös tekintettel a diktatúra 1945–1949 közötti kiépülésére és sajátosan helyi történéseire (málenkij robot, kitelepítési tervek, külterületi lakott helyek leválása);
- 7.) részletesen dolgozza fel a község és a lakosság életét elnyomó kemény diktatúra eseményeit (tervutasításos rendszer, kötelező beszolgáltatás, kollektivizálási törekvések, kulákliságok, törvénytelenések), az 1956-os forradalom helyi eseményeit;
- 8.) valamint a Kádár-korszak különböző szakaszait (különös tekintettel a tsz-szervezésre és a szakszövetkezeti sajátosságokra, szövetkezeti és tanácsai integrációkra), továbbá a vallásos élet, az oktatás, művelődés, egészségügy és az életmód változásait;
- 9.) végül egy jelenkorig terjedő kitekintésben mutassa be a rendszerváltozás helyi eseményeit és a nagyközséggé fejlődő Újhartyán – demográfiai, önkormányzati, politikai, nemzetiségi, oktatási, művelődési, egészségügyi és kulturális fejlődését – a felgyorsult urbanizáció értékeit és eredményeit – a harmadik köztársaság közel negyedszázada idején.

## **III.) A kézirat terjedelmét tekintve**

- 1.) szerzői ívekben határozzuk meg, és pedig egy szerzői ívet 40.000, azaz negyvenezer „n” betűhellyel számolva, mely 14-es (Times New Roman) betűvel, másfeles sortávolsággal írt 29 soros, soronként 60 „n” betűhelyes oldallal 23 szerzői oldallal felel meg).

2.) A község forrásainak nagyságrendjét (és az előre nem ismert forrásokat is) figyelembe véve  $\pm 5$  ív eltéréssel a mű **70 szerzői ív legyen.** (Ez a B/1 pont szerint mintegy 1.600 gépelt oldalnak felel meg, mely B/5-ös méretben két 400–450 lapos kötetet eredményezhet.)

3.) A helytörténeti tanulmány elkészítéséért a megbízó a szerzőnek **ívenként bruttó 60.000 Ft,** azaz hatvanezer forint szerzői **honoráriumot** fizet, melynek 10%-kal csökkentett részét adólevonás terheli.

4.) A szerzői honorárium számfejtése a mindenkor érvényes adó- és társadalombiztosítási jogszabályok figyelembe vételével történik, és azt is feltünteti, hogy a kifizetés tárgyát képező tanulmányra szerzői jogvédelem szabályai vonatkoznak.

5.) Amennyiben a munka elkészüléséig olyan adó- vagy társadalombiztosítási jogszabályok lépnének érvénybe, melyek a honorárium nettó értékét lényeges (20%-nál nagyobb) mértékben csökkentenék, a különbség fedezéséről a megbízó gondoskodik.

6.) Az elkészült kötet régészeti fejezetének és történelmi fejezeteinek kéziratát a **megbízó** külön szerződés alapján régésszel és történésszel (levéltárossal) **lektoráltatja.**

#### IV.) Finanszírozás

1.) A helytörténeti tanulmány előzetesen 70 szerzői ívre becsült szerzői honorárium (ívenként 60.000 forinttal számolva) bruttó 4.200.000 Ft, amelyet a megbízó három részletben fizet ki.

2.) A szerzői honoráriumok kifizetésének ütemezése:

2013. júl. 30-ig (ill. e szerződés aláírásakor)	a 70 szerzői ív 25%-a, bruttó 1.050.000 Ft, 2013. 07. 02.
2014. dec. 1-jéig	a 70 szerzői ív 50%-a, bruttó 2.100.000 Ft, 2015. 01. 07.
2015. dec. 1-jéig (a kézirat leadásáig)	a 70 szerzői ív 25%-a, bruttó 1.050.000 Ft, 2015. 04. 26.

3.) Ha a szerző a fentiekben megjelölt határidőre ( $\pm 5$  hónap eltéréssel) a szerződésnek önhibájából (betegsége, sérülése vagy más ok miatt) nem tud eleget tenni, kötelezettséget vállal arra, hogy a honorárium el nem végzett munkáért felvett részét a megbízónak visszafizeti; kivéve, ha a tanulmány adott részét önhibáján kívül azért nem tudta elkészíteni, mert a D/1. a-c) pontokban felsorolt vállalását a megbízó nem teljesítette.

#### V.) A megbízó, mint megbízó vállalja, hogy

1.) a kutatási tevékenységhez

a) eljuttatja a szerzőhöz az 1. sz. mellékletben felsorolt levéltári anyagokat és általa megrendelt fordításokat. Ennek érdekében ezek hozzáférhetővé tétele céljából megállapodást köt a Pest Megyei Levéltárral; és vállalja a levéltár, ill. a PML igazgatója által megbízott levéltáros anyaggyűjtéssel, fénymásolással, fordítással, szállítással stb. járó különmunkájának esetleges anyagi terheit; gondoskodik a fotó- vagy fénymásolatban megkapott iratok kutatást követő archiválásáról és helytörténeti kiállításon történő nyilvános bemutatásáról;

b) az általa kért időpontban ugyancsak eljuttatja a szerzőhöz a községi tanács és vb helyben maradt jegyzőkönyveinek, valamint a községi önkormányzat 1990 óta helyben

gyűjtött jegyzőkönyvi köteteit; az 1990–2014 közötti időszak választási és népszámlálási összesítéseit;

c) saját eszközeivel, ill. megbízólevéllel segítséget nyújt ahhoz, hogy az egyház, az intézmények és gazdasági szervezetek főbb iratanyagaihoz a szerző hozzáférhessen;

d) a szerző kérésére a források közül az általa kért iratokról fénymásolatot; továbbá szerzőtől egy példányban átvett, számítógéppel nyomtatott kéziratról a lektoráláshoz; a lektorálás után a szerző által javított kézirat példányról a nyomdai kivitelezéshez kellő példányban másolatot készít.

2.) A történelmi anyag lektorálására a megbízó szerződést köt dr. Egey Tiborral, a Pest Megyei Levéltár (PML) nyugalmazott igazgatójával (vagy az általa és a szerző által közösen javasolt személlyel), a régészeti fejezet lektorálására pedig DSc Kovács Lászlóval, az MTA Régészeti Intézet ny. igazgatóhelyettesével (vagy a szerzővel együtt általa javasolt régésszel).

3.) A kötet fotó és más dokumentumait a szerző javaslatait figyelembe véve a lektorálás után a szerzővel együtt határozza meg, azokat a szerző és a nyomda részére felhasználásra átadja.

4.) Illusztráció (majd helytörténeti archiválás és kiállítás) céljára a szerző által javasolt középkori oklevelek másolatait a Magyar Országos Levéltár gyűjteményéből saját költségén megrendeli.

5.) A tanulmányt a megbízó a szerző nevével jelenteti meg, egyéb felhasználásával csak a szerző írásbeli beleegyezésével él.

6.) A lektori korrekciót és az egyszeri nyomdai korrektúrát a megbízó a szerzőnek 10, a szükségessé váló 2-3 nyomdai korrektúrát további 5 díjmentes szerzői tiszteletpéldánnyal honorálja.

7.) Azt, hogy a szerző a lektorálásra kész kéziratot, majd a kézirat lektori javaslatok alapján történt javított változatát a költségkímélés érdekében CD-n is eljuttathatja a megbízónak és a nyomdának (ami a nyomdai szövegszerkesztés munkáját tördelésre és konvertálásra egyszerűsíti, feleslegessé teszi a kb. 1.600 oldal szöveg és a táblázatok szedését, s meggyorsítja a kivitelezést), a megbízó nem pénzben, hanem további 15 tiszteletpéldánnyal honorálja a szerzőnek.

#### ***VI.) A szerző, mint megbízott vállalja, hogy***

1.) Ezen megbízási szerződés értelmében

- az e szerződés A) részében megjelölt tartalmi kritériumok alapján;
- a B-C) pontban megjelölt határidőre, az ott részletezett és ütemezett honorárium fejében;
- a D/1. a-c) pontok rendelkezésére bocsátása esetén a szóban forgó tanulmányt elkészíti.

2.) Az egyházi források (Historia Domus, iskolaszéki jegyzőkönyvek, anyakönyvi adatok stb.) tanulmányozásához kutatási engedélyt kér a váci püspökségtől.

2.) A lektori véleményekben foglaltakat mérlegeli, és annak alapján a tanulmány kéziratát korigálja és javítja.

3.) A lektori javaslatok után a javított kéziratot Win. 98/Word 2000 szövegszerkesztőn készítve elektronikus formában CD-n is eljuttathatja a megbízónak és két példányban a nyomdának; ennek egy (szedési tükör funkcióinak megfelelő) példányán a táblázatok, illusztrációk (fotók, iratmásolatok, térképek stb.) helyét és címeit is feltünteti.

4.) A nyomtatott anyagon egyszeri korrektúrát végez, és azt egy példányban a megbízónak átadja; a nyomdai levilágítás előtt a D/7 pontnak megfelelően a szükségessé váló további két-három nyomdai korrektúrát is elvégzi.

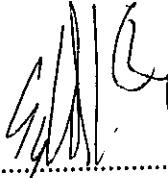
#### **VII.) Záró rendelkezés**

1.) amelyeket a szerződés nem szabályoz, a Ptk. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendeleteit kell alkalmazni.

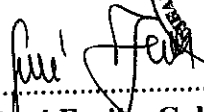
2.) Az itt nem szabályozott egyéb munkák elvégzéséről és térítéséről a két fél külön szerződésben állapodhat meg.

Ezen megbízási szerződés a szerző és a megbízó (valamint a megbízó és a PML által melléklet szerint kötött megállapodás) aláírásával lép hatályba.

*Újhartyán, 2013. május hó 13-án*

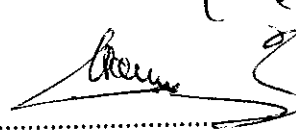
  
.....  
**Schulcz József**  
polgármester



  
.....  
**Göndörné Frajka Gabriella**  
jegyző



a szerző részéről:

  
.....  
**Czágányi László**  
szerző

## **B) Fordítások**

**1.) Oklevelek fénymásolata** a Magyar Országos Levéltártól és azok szövegének fordítása:

**Bakács 1982; 662. sz. 1352. máj. 3.** a budai káptalan jelentéséből a Thywadarfeulde határjárásával foglalkozó részlet

**Bakács 1982; 802. sz. 1364. márc. 30.** örököstársulási egyezség

**Bakács 1982; 818. sz. 1366. máj. 10.** besenyői birtokmegosztás

**Bakács 1982; 996. sz. 1387. jún. 19.** Iván és Ilsvai Leustak besenyői birtokcseréje

**Bakács 1982; 1128. sz. 1399. okt. 12.** özv. Harkyan-i Andrásné jegy és nászajándéka

**Bakács 1982; 1227. sz. 1408. júl. 24.** Harthyan-i András fiainak birtokadománya

**Bakács 1982; 1540. sz. 1435. jún. 6.** Harthyan-i Zsigmond fia Miklós tiltakozása Benedek deák Thywadar-i stb. beiktatása miatt

**2.) Hisroria Domus Ujhartyaniensis** latin és német kézírásai és az 1841. évi canonica visitatio helytörténeti szempontból fontosabb részletei.

4